

全然成聖與守住呼召

**Sanctify you wholly and Hold
and Finish God's Calling**



帖撒羅尼迦前書 5:23-28



2月21日 2021年 主日崇拜程序
經文：帖撒羅尼迦前書 5:23-28
信息：全然成聖與守住呼召

1. 宣召 Call to Worship司會：Kevin 弟兄
2. 讚美詩 # 161 求聖靈充滿 Fill Me Now會眾 Congregation
3. 禱告 Prayer司會：Kevin弟兄
4. 讀經 Scripture Reading ...帖撒羅尼迦前書 5:23-28.....會眾 Congregation
5. 證道 Sermon 全然成聖與守住呼召.....劉長老 Elder Liu
6. 報告事項：Announcement.....司會：Kevin 弟兄
7. 自由分享：Sharing.....會眾 Congregation
8. 結束禱告：Closing Prayer朱師母：Mrs. Chu

1

161 求聖靈充滿 Fill Me Now

2



真理聖靈，求祢降臨，寧息我這戰兢心。賜下祢的神聖同在，願祢現在充滿我。

求充滿我，恩惠之靈，按祢自己的途徑。我極需要祢充滿我，願祢現在充滿我。

3

我甚軟弱，極其軟弱，伏主足前求助我。懇求神聖永恆聖靈，現以能力充滿我。

4

求祢安慰，救助賜福，求膏抹我心我額。祢在安慰祢在救助，聖靈正在充滿我。

副
歌

充滿我，充滿我，求聖靈來充滿我。
賜下祢的神聖同在，願祢現在充滿我。

23 愿赐平安的神亲自使你们全然成圣！又愿你们的灵与魂与身子得蒙保守，在我们主耶稣基督降临的时候完全无可指摘！ **24** 那召你们的本是信实的，他必成就这事。

23 May God himself, the God of peace, sanctify you through and through. May your whole spirit, soul and body be kept blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. **24** The one who calls you is faithful, and he will do it.

25 请弟兄们为我们祷告 。 **26** 与众弟兄亲嘴问安务要圣洁 。 **27** 我指着主嘱咐你们，要把这信念给众弟兄听 。
28 愿我主耶稣基督的恩常与你们同在 ！

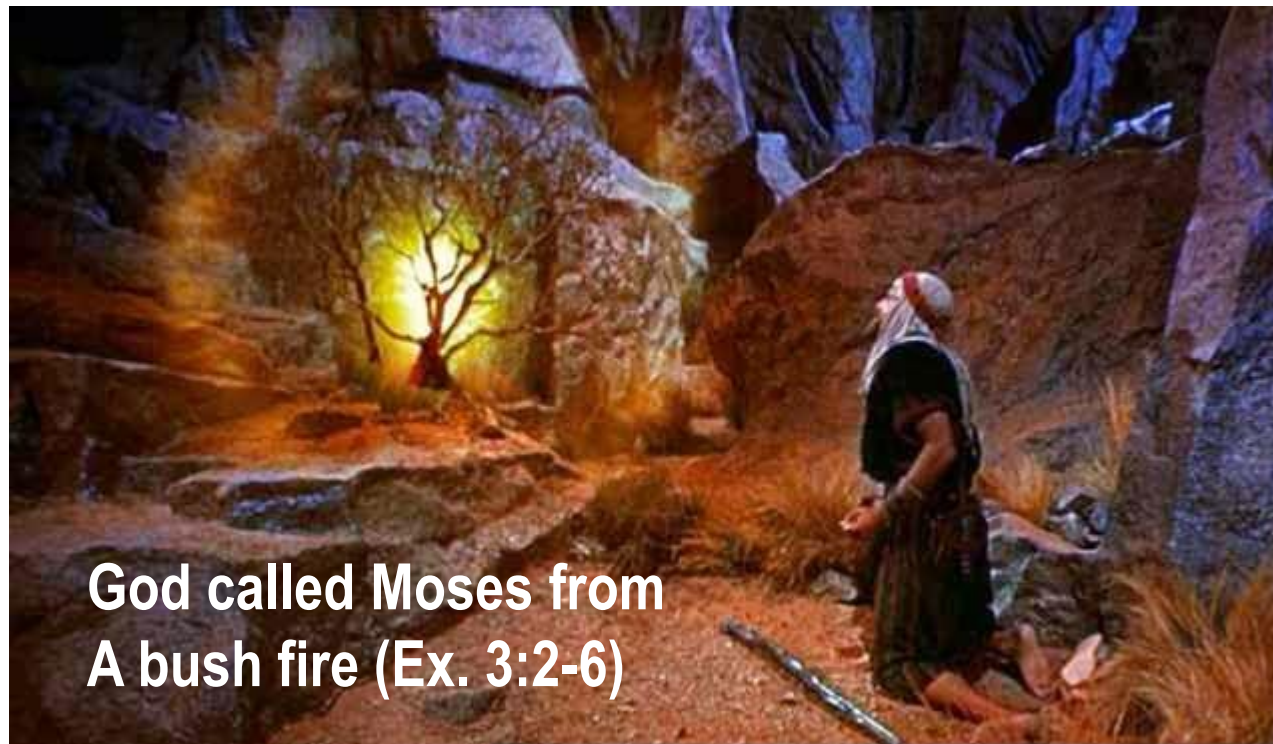
25 Brothers and sisters, pray for us. **26** Greet all God's people with a holy kiss. **27** I charge you before the Lord to have this letter read to all the brothers and sisters. **28** The grace of our Lord Jesus Christ be with you.

1

探討聖潔的 原始意義：

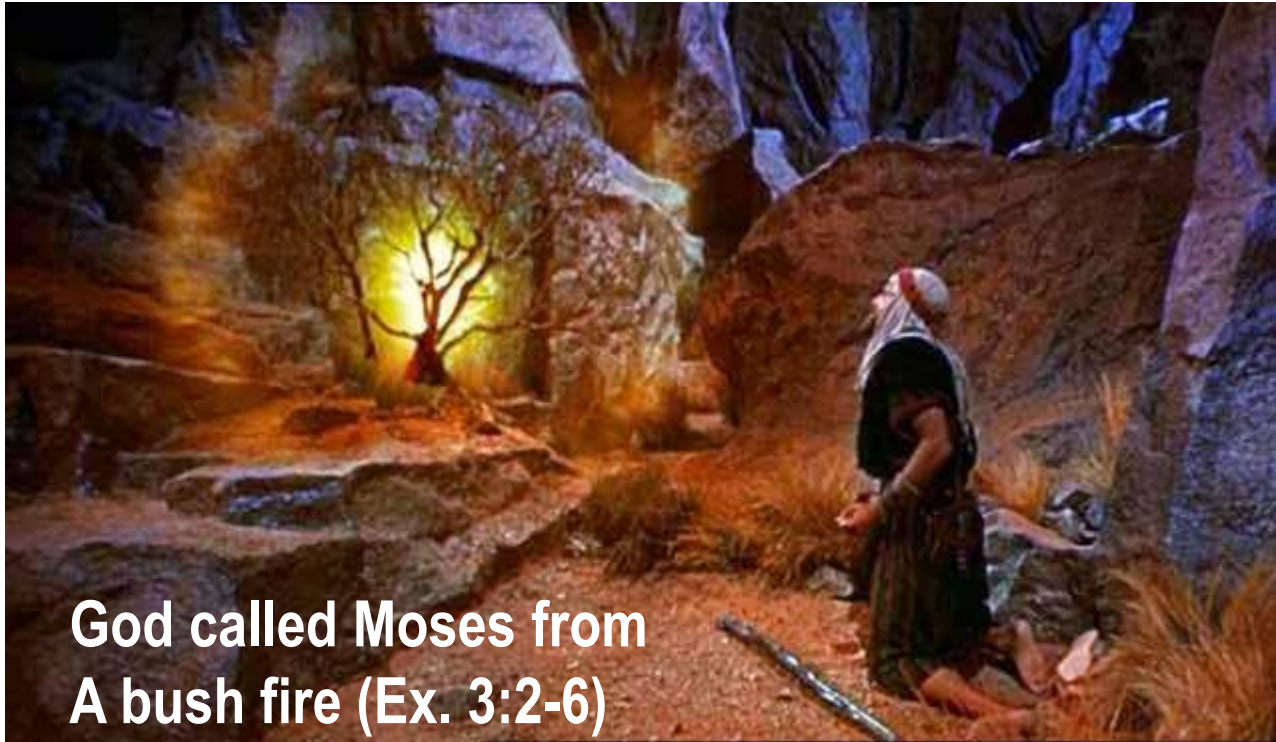
To discover the original
meaning of Holiness.

荆棘里火焰的異象與啟示



God called Moses from
A bush fire (Ex. 3:2-6)

荆棘里火焰的異象與啟示



² There the angel of the LORD appeared to him in flames of fire from within a bush. Moses saw that though the bush was on fire it did not burn up. ³ So Moses thought, "I will go over and see this strange sight—why the bush does not burn up."
⁴ When the LORD saw that he had gone over to look, God called to him from within the bush, "Moses! Moses!" And Moses said, "Here I am." ⁵ "Do not come any closer," God said. "Take off your sandals, for the place where you are standing is holy ground." ⁶ Then he said, "I am the God of your father, the God of Abraham, the God of Isaac and the God of Jacob." At this, Moses hid his face, because he was afraid to look at God (Exodus 3:2-6).

² 耶和華的使者從荆棘里火焰中向摩西顯現。摩西觀看，不料，荆棘被火燒着，却没有燒毀。
³ 摩西說：我要過去看這大異象，這荆棘為何沒有燒壞呢？⁴ 耶和華神見他過去要看，就從荆棘里呼叫說：摩西！摩西！他說：我在這裡。⁵ 神說：不要近前來。當把你腳上的鞋脫下來，因為你所站之地是聖地。⁶ 又說：我是你父親的神，是亞伯拉罕的神、以撒的神、雅各的神。摩西蒙上臉，因為怕看神 (Ex. 3:2-6)



Ex. 3:2-7



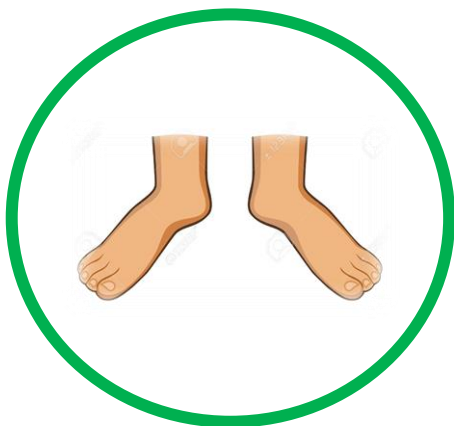
1. 看出現 10次：神的看4X 與人的看 6X
2. 改變人生的觀點、視野、事業、取捨、放下、方向 → 改變摩西的一生
3. 神用「火」向人啟示祂自己的心及屬性：燒毀 (創19)、潔淨 (賽6)、烈火的律法 (申 33:2) → 聖靈火的施洗 (太 3:11)
4. 神點燃人心中「愛主的熾熾之火」，人不能澆息 (耶 20:9; 約翰 2:17)
5. 神彰顯聖所金燈台的異象：光照、除去黑暗 (出 3:3; 民 8:4)
6. 神呼召摩西出黑暗、出世俗 (出 3:4) → 牧養神的子民
7. 神隨時隨地可以改變野地 (土/死沙漠/亞當/人) 為聖 (出 3:5)

Levitical Priesthood



神说：不要近前来。当把你脚上的鞋脱下来，因为你所站之地是圣地。

出 3:5 // 書 5:13-15

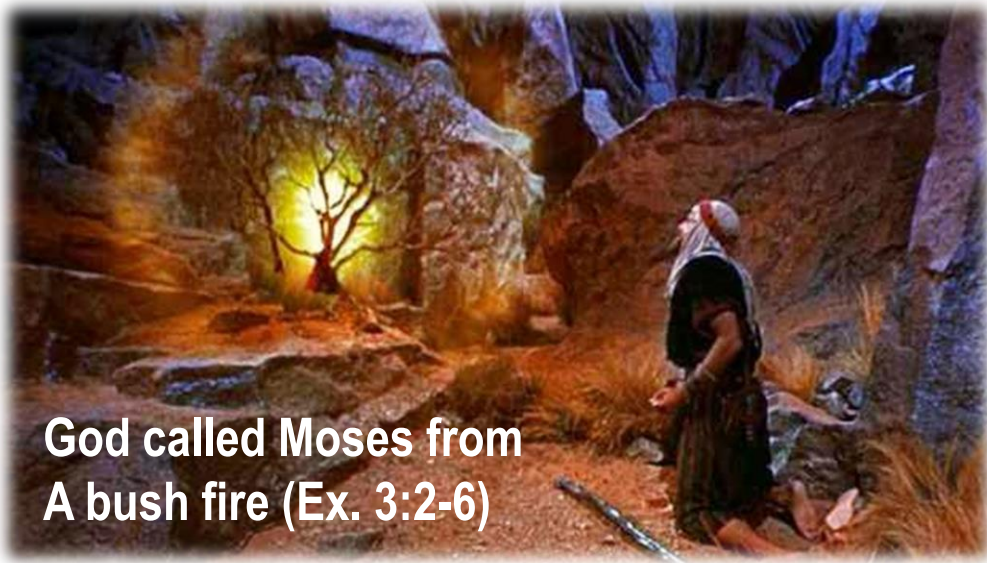


“Do not come any closer,” God said. “Take off your sandals, for the place where you are standing is holy ground.”

1. 鞋子是死獸的皮做的，死被視為不潔淨、污穢 → 神啟示祂是聖潔及永活的真神 (3:6)
2. 沾染世俗的鞋子不能進聖地
3. 祭司赤足在聖所事奉
4. 印度基督徒在主日事奉時，必脫鞋子上講台去 (敬虔之心)

(1) The shoes are made of the skin of dead animals, and death is considered unclean and filthy → because God is living & holy. (2) Shoes are defiled by the sacred world and cannot be brought into the Holy Land. (3) The priest serves with barefoot in the sanctuary. (4) Indian Christians must take off their shoes and go to the podium when they serve on Sundays (Godliness)

探討聖潔的原始意義



God called Moses from
A bush fire (Ex. 3:2-6)

- Hold the holy calling from God by lifetime.
From take off sandals to total obedience.
- From curiosity to godly fear of seeing God.
- From seeing by sight to seeing by insight (or faith).
- From the wilderness shepherd to the shepherd of God.
→ Separation, Sanctification, Dedicated to God.

To discover the original
meaning of Holiness.

- 守住一生聖潔的呼召→從脫鞋到順服
- 從好奇到懼怕看見神
- 從眼見到不憑眼見 (蓋住頭)
→ 磐石出水
- 從曠野牧人到神的牧人→
神人摩西→分別, 為聖, 歸神

2

全然成聖的 意義與途徑

The meaning & means
of entire holiness.

⁵如今你们若实在听从我的话，遵守我的约，就要在万民中做属我的子民，因为全地都是我的。⁶你们要归我做祭司的国度，为圣洁的国民。这些话你要告诉以色列人 (出 19:5-6)

⁵ Now if you obey me fully and keep my covenant, then out of all nations you will be my treasured possession. Although the whole earth is mine, ⁶ you will be for me a kingdom of priests and a holy nation.' These are the words you are to speak to the Israelites." (Ex. 19:5-6)



立約 Covenant



敬拜神 Worship



群體成聖 Holy Nation

A

全然成聖的途徑

The means of entire holiness.

保持對真神信仰的聖潔

To keep the belief of
the One True God

You shall have no other
gods before me (Ex. 20:3)

But showing love to a
thousand generations of
those who love me and
keep my commandments
(Ex. 20:6)

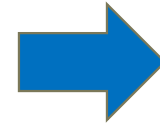


The ten Commandments
1-3

十誡
1

十誡
2

十誡
3



除了我之外，
你不可有別
的神。愛我
守我誡命的，
我必向他們
發慈愛，直
到千代。

B

全然成聖的途徑

The means of entire holiness.

作人的聖潔：完全正直，敬畏神，遠離惡事。

To be blameless, upright, and fears God and shuns evil.

For I, the LORD your God, am a jealous God, punishing the children for the sin of the parents to the third and fourth generation of those who hate me (Ex. 20:5)



清潔的心

Clean heart

正直的靈

Right spirit

遠離諸惡

Shuns evil



因为我耶和华你的神是忌邪的神。恨我的，我必追讨他的罪，自父及子，直到三四代→生、死、禍、福，永恆大事。



全然成聖的途徑

The means of entire holiness.

持守家庭、倫理及人際關係的聖潔 (利18-20)

Maintain the sanctity of family, ethics & interpersonal relationships.



The ten Commandments
5-10

十誡
5-6

十誡
7-8

十誡
9-10



¹⁰ 我们岂不都是一位父吗？岂不是一位神所造的吗？我们各人怎么以诡诈待弟兄，背弃了神与我们列祖所立的约呢？¹¹ 犹太人行事诡诈，并且在以色列和耶路撒冷中行一件可憎的事，因为犹太人褻瀆耶和華所喜愛的聖潔，娶侍奉外邦神的女子為妻。¹⁵ 雖然神有靈的余力能造多人，他不是單造一人嗎？為何只造一人呢？乃是他願人得虔誠的後裔。所以當謹守你們的心，誰也不可以詭詐待幼年所娶的妻 (瑪 2:10, 11, 15).

¹⁰ Do we not all have one Father? Did not one God create us? Why do we profane the covenant of our ancestors by being unfaithful to one another? ¹¹ Judah has been unfaithful. A detestable thing has been committed in Israel and in Jerusalem: Judah has desecrated the sanctuary the LORD loves by marrying women who worship a foreign god. ¹⁵ Has not the one God made you? You belong to him in body and spirit. And what does the one God seek? Godly offspring. So be on your guard, and do not be unfaithful to the wife of your youth (Malachi 2:10-11, 15).

D

全然成聖的途徑

The means of entire holiness.

對時間分別為聖

To observe the Sabbath day to honor God.

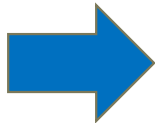


Observe Sabbath

守安息日

Redeeming times

贖回光陰



多作主工

Doing more God's works

¹⁵ 主耶和華以色列的聖者曾如此說：你們得救在乎歸回安息，你們得力在乎平靜安穩。你們竟自不肯！

¹⁶ 你們卻說：不然，我們要騎馬奔走。所以你們必然奔走 (賽 30:15-16)

¹⁵ 你們要謹慎行事，不要像愚昧人，當像智慧人。¹⁶ 要愛惜光陰，因為現今的世代邪惡 (弗 5:15-16)

¹⁵ This is what the Sovereign LORD, the Holy One of Israel, says: "In repentance and rest is your salvation, in quietness and trust is your strength, but you would have none of it. ¹⁶ You said, 'No, we will flee on horses.' Therefore you will flee! (Isaiah 30:15-16). ¹⁵ Be very careful, then, how you live—not as unwise but as wise, ¹⁶ making the most of every opportunity, because the days are evil (Eph. 5:15-16).



全然成聖的途徑

The means of entire holiness. 對財物分別為聖

To sanctify your substances unto God

- To honor God with your substance, and with the first fruits of all your increase (Pr. 3:9-11)
- Build up your treasure in the heavens (Lk. 12:33)
- Render unto Caesar the things which are Caesar's; and unto God the things that are God's (Mt. 22:21)
- Money is the best servant, but it is the worst master.



- 錢財是最好的僕人，也是最壞的主人。

Honor God with substances

奉獻
敬神

To sustain your family

儲蓄
持家

慈善
濟人

Care for those in need



你要以財物和初熟的土產，尊榮耶和華。這樣你的倉房必充滿有餘。你的酒醅，有新酒盈溢。(箴 3:9-10)。
當積財寶在天上(路 12:33)。
該撒的物當歸給該撒，神的物，當歸給神(馬太 22:21)。

F

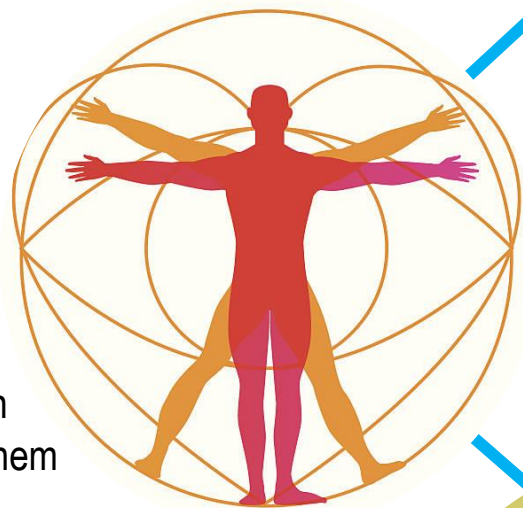
全然成聖的途徑

The means of entire holiness.

持守身體的聖潔

To keep your body to be sacred.

⁵ Do you not know that your bodies are members of Christ himself? Shall I then take the members of Christ and unite them with a prostitute? Never! ¹⁸ Flee from sexual immorality. All other sins a person commits are outside the body, but whoever sins sexually, sins against their own body. ¹⁹ Do you not know that your bodies are temples of the Holy Spirit, who is in you, whom you have received from God? You are not your own (1 Cor. 6:15, 18-19)



Bodies are temples of the Holy Spirit

聖靈的殿

基督肢體

獻肢體為義的器皿

Bodies are members of Christ

¹⁵ 岂不知你们的身子是基督的肢体吗？我可以将基督的肢体作为娼妓的肢体吗？断乎不可！
¹⁸ 你们要逃避淫行。人所犯的，无论什么罪，都在身子以外；唯有行淫的，是得罪自己的身子。
¹⁹ 岂不知你们的身子就是圣灵的殿吗？这圣灵是从神而来，住在你们里头的。并且你们不是自己的人 (林前 6:15, 18-19)

Bodies as instruments of righteousness unto God

全然成聖 的途徑

The means to
entire holiness.



守住一生聖潔的呼召

出 Ex. 3:1-6

Hold & finish the calling of sanctification from God.



與神立約、聖潔國民

出 Ex. 19:5-6

Keep God's Covenant and live unto God as an holy nation.



持守敬拜真神信仰的聖潔

十誡 Ex. 20:2-7

To keep the belief of the One True God



持守倫理及人際關係的聖潔

十誡、利未 Lev. 18-20

Maintain the sanctity of family, ethics & interpersonal relationships



將時間及財物分別為聖歸神

十誡、箴 Pr. 3:9-10

To sanctify your substances, time and dedicate them unto God



將身體分別為聖作活祭獻給神

羅 12:1-2; 林前 6:18-20

To sanctify your body as living sacrifice unto God

全然成聖 的途徑

The means to
entire holiness.



持守心思的聖潔

馬太 Mt. 5:27-28; 伯 Job 31:1
Sanctify your minds



持守言語的聖潔

弗 Eph. 5:34; 雅 James 3:5-12
Sanctify your speeches



持守穿著的聖潔

賽 Isaiah 3:16-24

Dressing properly



持守娛樂的聖潔

箴 Proverbs 23:29-35

Sanctify your amusement



持守職業或投資的聖潔

弗 Eph. 4:28

Sanctify your career or investments

人工 + 人力 + 人意 = 手動式

教條式的操練

The asceticism of medieval catholic monks.



20 你们若是与基督同死，脱离了世上的小学，为什么仍像在世俗中活着，服从那不可拿、不可尝、不可摸等类的规条呢？**22** 这都是照人所吩咐所教导的。说到这一切，正用的时候就都败坏了。
23 这些规条使人徒有智慧之名，用私意崇拜，自表谦卑，苦待己身，其实在克制肉体的情欲上是毫无功效 (歌 2:20-23)

²⁰ Since you died with Christ to the elemental spiritual forces of this world, why, as though you still belonged to the world, do you submit to its rules: ²¹ “Do not handle! Do not taste! Do not touch!”? ²² These rules, which have to do with things that are all destined to perish with use, are based on merely human commands and teachings. ²³ Such regulations indeed have an appearance of wisdom, with their self-imposed worship, their false humility and their harsh treatment of the body, but they lack any value in restraining sensual indulgence (Colossians 2:20-23)

聖靈 + 恩典 + 信心 = 自動式

操練與主耶穌 同死同活

Dead to sin, Dying with
Christ, and living with Christ.



3 所以，你们若真与基督一同复活，就当求在上面的事，那里有基督坐在神的右边。**2** 你们要思念上面的事，不要思念地上的事，**3** 因为你们已经死了，你们的生命与基督一同藏在神里面。**4** 基督是我们的生命，他显现的时候，你们也要与他一同显现在荣耀里 (歌 3:1-4)。

3 Since, then, you have been raised with Christ, set your hearts on things above, where Christ is, seated at the right hand of God. **2** Set your minds on things above, not on earthly things. **3** For you died, and your life is now hidden with Christ in God. **4** When Christ, who is your life, appears, then you also will appear with him in glory (Colossians 3:1-4)



**你们这因信蒙神能力保守的人，
必能得着所预备、到末世要显现
的救恩 (彼前 1:5)
那召你们的本是信实的，他必成
就这事 (帖前 5:24)**

**Who through faith are shielded by God's power until the coming of
the salvation that is ready to be revealed in the last time (1 Peter 1:5)
The one who calls you is faithful, and he will do it (1 Thess. 5:24)**

報告事項：

1. 為弟兄姊妹出入平安及親友的得救禱告。
2. 為教會的屬靈復興與福音廣傳禱告。
3. 為全美國的回歸基督禱告。
4. 為教會前面的道路，門徒造就及聖工禱告。
5. 請為詩班在家自行練唱 The Holy City 禱告。2/28 主日崇拜後，請詩班成員留下一起搭配合唱。預定三月上旬開始試行錄音，4/4 主耶穌復活節播出。
6. 春令日光節約時間將於3/14 (主日)開始，請在 3/13 (週六) 晚睡覺前將時間往前撥一小時 (10點→改為 11點)